AVERIO & AVERIO XS

2023/2024

zuco

Averio & Averio XS

UN TANDEM STYLÉ

Un duo affascinante

FR Des Züco véritables, jusque dans le moindre détail: le fauteuil de salon Averio a été crée pour son bien-être et convainc par ses caractéristiques d'assise de premier choix. Plus jeune membre de la famille des meubles de salon, il est le frère épuré d'Averio, à savoir Averio XS. Ensemble, ils forment un tandem stylé au sein de votre espace lounge.

IT Züco in tutto e per tutto, fin nei minimi dettagli: la poltrona per lounge Averio è nata per mettere le persone a proprio agio e vanta caratteristiche di seduta straordinarie. Ultima arrivata nella famiglia dei mobili per lounge è invece la delicata seduta Averio XS, sorella minore di Averio. Insieme formano un duo di grande fascino per la vostra area lounge.

Averio XS

LE DESIGN DANS LE MOINDRE DÉTAIL

Design in tutte le sue parti

FR La variété alliée à la qualité créative En termes de design et de confort, Averio XS n'est pas en reste par rapport à son grand modèle Averio. Le jeu avec les matières de revêtement et les modèles de capitonnage, les variantes polyvalentes des bâtis et l'ouverture caractéristique au dos assurent à Averio XS un visuel unique en son genre.

IT La varietà incontro la progettazione di alto livello. In fatto di design e comfort Averio XS non ha nulla da invidiare al suo precursore Averio. Il gioco tra materiali del rivestimento e imbottiture, versatili modelli di telaio e la caratteristica apertura nello schienale contribuisce a rendere unico e straordinario il look di Averio XS.

Averio XS

L'ASSORTIMENT ÉLÉGANT

Un abbinamento elegante

FR Averio XS s'inscrit parfaitement dans le cadre d'une architecture d'intérieur moderne et au goût du jour. Que ce soit en fauteuil sur des patins délicats dans un élégant cadre dînatoire, sur un bâti raffiné en bois massif dans l'espace détente au bureau et chez soi, ou encore sur roulettes dans une belle salle de conférence, Averio XS se démarque par son emploi diversifié et fait partout très bonne figure.

IT Averio XS si inserisce con disinvoltura nelle soluzioni per interni moderne e contemporanee. In versione poltrona con telaio a slitta leggero per un'elegante area dining, con pregiato telaio in legno massello per la lounge dell'ufficio e la propria residenza privata oppure come modello girevole e su ruote per conferenze di alto livello: Averio XS è estremamente versatile e pronta a fare bella mostra di sé ovunque.

Averio XS

LE DESIGN CONJUGUÉ À LA DIVERSITÉ

Il Design incontra la diversità

AV 0735 duveteux | rivestimento semi tirato

AV 0726 tendu | rivestimento standard

AV 0736 duveteux | rivestimento semi tirato

AV 0722 tendu | rivestimento standard

AV 0723 tendu | rivestimento standard

AV 0733 duveteux | rivestimento semi tirato

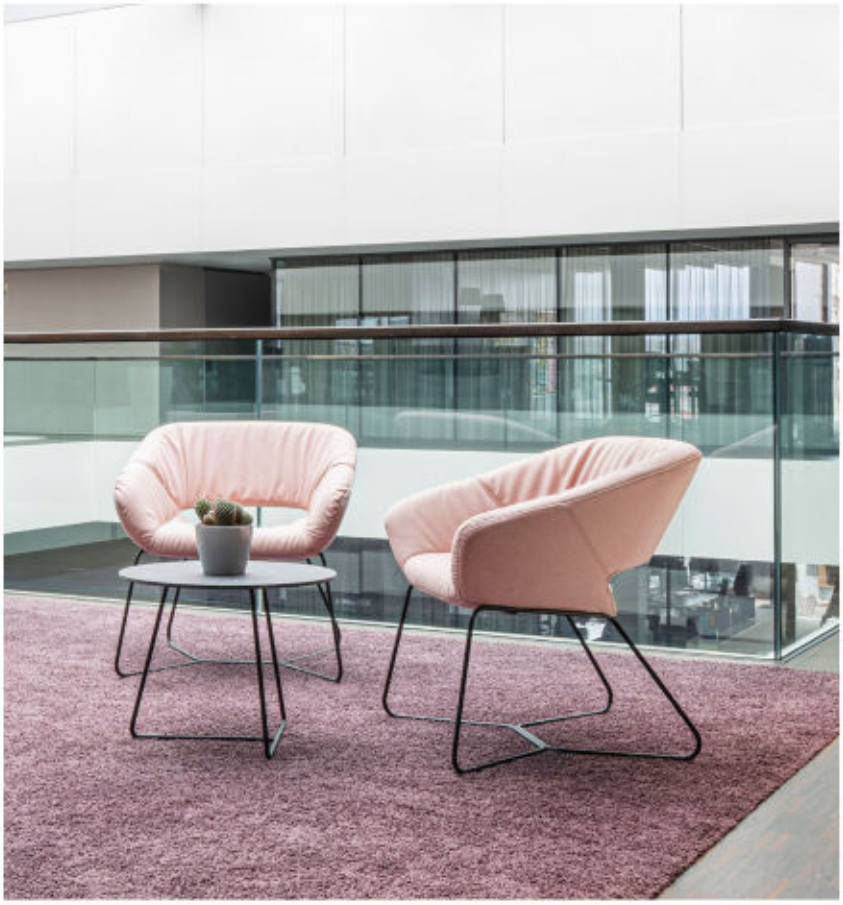
Averio

LE CONFORT ALLIÉ À L'AGRÉMENT

Il comfort incontra il benessere

FR Pour un emploi élégant voire représentatif dans le bureau de direction. Le Züco Averio renvoie à une diversité de bon aloi. Le nouveau fauteuil de salon à bâti en bois a fait l'objet d'une très grande attention portée au confort. Conformément à la facture si typique de Züco, le design permet de jouer tout en créativité avec les matériaux et les couleurs.

IT Un'elegante seduta per lounge ma anche per uffici direzionali, Züco Averio è estremamente versatile. La nuova versione con telaio in legno è soprattutto comoda e accogliente e, come in tutti i modelli Züco il design permette di giocare con materiali e colori.



Averio

LE LUXE À LA RENCONTRE DE LA LÉGÈRETÉ

Il lusso incontra la leggerezza

FR Ce poids plume unit l'élégant design de Züco au confort le plus abouti. Le fauteuil de salon avec structure acier à mousse incorporée et capitonnage intégral existe en version revetement tendu et, en option, à capitonnage duveteux. Une assise confortable et relaxante dans un hall d'accueil, favorisant la concentration lors d'un entretien ou permettant la représentation dans le bureau du directeur. Le Züco Averio renvoie à une diversité de bon aloi.

IT La leggerezza unisce il raffinato design Züco e il massimo comfort. La poltrona lounge con telaio in acciaio è disponibile in versione completamente imbottita, con rivestimento standard o semi tirato. Seduta elegante e di grande relax per la zona attesa, ma in grado di aiutare la concentrazione durante le riunioni o essere anche di rappresentanza per gli uffici dirigenziali. Züco Averio offre la massima versatilità.

Averio

UNE LÉGENDE DES RALLYES À LA RENCONTRE D'UNE ICÔNE DU DESIGN

La leggenda del rally incontra un'icona del design

FR Le champion du monde de rallye Walter Röhrl apprécie le fauteuil de salon Averio notamment pour sa ligne claire et son esthétique intemporelle, à l'instar d'une voiture classique. Avec Averio, l'élégance et le confort se confondent en une unité harmonieuse. Pour une assise dans la master class.

IT La leggenda del rally Walter Röhrl apprezza in particolar modo il disegno lineare e l'estetica senza tempo della seduta per lounge Averio – come in un'automobile classica Averio coniuga eleganza e comfort per creare un insieme armonioso. In prima fila tra i campioni.

AV 0715 duveteux | rivestimento semi tirato

AV 0705 tendu | rivestimento standard

AV 0702 tendu | rivestimento standard

AV 0700 verre | vetro

AV 0700 HPL

AV 0700 HPL

AV 0716 duveteux | rivestimento semi tirato

AV 0706 tendu | rivestimento standard

AV 0706 tendu | rivestimento standard

AV 0710 verre | vetro

AV 0710 HPL

AV 0710 HPL

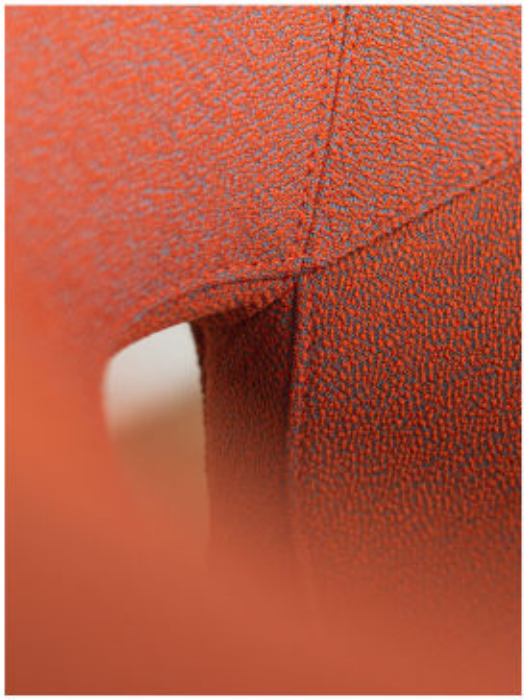
UN DESIGN À VIVRE

Un design da vivere

FR Chez Züco, le design excellent et la qualité supérieure font partie intégrante de l'idée que nous avons de nous-mêmes. Le design pour nous est de créer des meubles à l'élégance intemporelle et au confort abouti pour l'utilisateur, et ce depuis près de cent ans. Les matières les plus nobles soulignent cette prétention et en font une expérience corporelle. Les produits de Züco allient leur expressivité incomparable avec les enseignements ergonomiques les plus récents. Il n'y a pas de choix laissé pour les matières employées. Ce sont toujours les meilleures qui sont sélectionnées.

IT Per Züco l'eccezionalità del design e la massima qualità sono parte integrante dell'immagine di sé. Design significa creare, da quasi un secolo, mobili con un'eleganza senza tempo che offrono il massimo comfort a chi li utilizza. L'uso dei materiali più pregiati sottolinea questa aspirazione e consente di sperimentarla fisicamente. I prodotti di Züco coniugano il loro inconfondibile linguaggio formale con le ultime scoperte dell'ergonomia. Nella scelta dei materiali non ci sono compromessi, scegliamo sempre e solo il meglio.

Designer Rüdiger Schaack / Averio



10 1098 18 12/22 34_PDF_FR_NL

Allemand frères sa
Route de Soleure 138,
CH-2504 Biel / Bienne
T. +41 32 344 29 44
info@allemandfreres.ch